Most Precious Blood Parish

Giáo Xứ Máu Châu Báu Chúa

445 White Horse Pike – West Collingswood, NJ 08107
Phone: (856) 854-0364 – Fax: (856) 869-5129
**Parish Facebook Page:* Facebook.com/mpbparish2
**Website:* www.mpbparish.org - **Email:* mpbparish@yahoo.com

Corpus Christi
Chúa Nhật Lễ Mình Máu Thánh Chúa
June 22nd, 2025

PARISH FEAST DAY
Lễ Bổn Mạng Giáo Xứ Máu Châu Báu Chúa

They all ate and were satisfied.
And when the leftover fragments were picked up, they filled twelve wicker baskets.

Tất cả đều ăn no nê,
và người ta thu lượm được mười hai thúng miếng vụn còn dư lại.
(Lc. 9, 17)

Rev. Raymond Sơn T. Trần, CSF, *Pastor*
Rev. Ferdinand Minh H. Nguyễn, CSF, *Parochial Vicar*

Office Hours:
Monday-Friday: 9AM-12PM & 1PM-5PM

Mrs. Như Q. Nguyễn, *C.R.E*
Mr. Việt Lê, *Vietnamese School*

Part Time Parish Secretary:
Nancy Nguyen, Alysa Do, Hung Doan

SCHEDULE OF SERVICES
Saturday Vigil: 5:00PM *(English)*
Sunday: 7:30AM *(Vietnamese),*
9:00AM *(English)* & 10:30AM *(Vietnamese)*
Holy Day: **Vigil**: 7:00PM *(Bilingual),*
Day: 8:30AM *(English),* 7:00PM *(Vietnamese)*
Monday - Friday: 8:30AM *(English)*
6:00PM *(Vietnamese)*
Saturday: 8:30AM *(Vietnamese)*

EUCHARISTIC ADORATION:
HOLY HOUR is every First Friday of every month 9:00AM-10:00AM in English.

Baptism - 12:00PM Every Sunday *(English)*
Please contact the rectory to schedule a date.

Rửa Tội - 12:00PM Mỗi Chúa Nhật (tiếng Việt). Xin liên lạc Giáo Xứ một tháng trước khi rửa tội.

Reconciliation - Saturday: 4:15-4:45PM and Sunday: 8:30-8:50AM or by appointment.

Giải Tội - Chiều thứ bảy từ 4:15-4:45PM - Sáng Chúa Nhật: Từ 8:30AM-8:50AM và từ 10:00AM-10:20AM hoặc có thể làm hẹn.

Marriage - The Diocese asks that we take at least a year to prepare for this special Sacrament. Please contact one of your priests for further information.

Hôn Phối - Theo luật Giáo Phận, những ai dự định cử hành lễ hôn phối tại nhà thờ, phải đến thảo luận với Cha Xứ ít nhất là một năm trước khi quyết định ngày cưới.

Anointing of the Sick - In case of serious illness please contact one of the priests who will administer the Sacrament. Kindly call the Rectory to have a loved one placed on the Sick List.

Xức Dầu Bệnh Nhân - Trong trường hợp nguy tử, xin gọi cho Giáo Xứ bất cứ lúc nào. Ngày Chúa Nhật hoặc ngày thường, các Thừa Tác Viên Thánh Thể sẽ đến trao Mình Thánh Chúa cho bệnh nhân hoặc người già yếu.

PARISH MEMBERSHIP:
New parishioners are asked to register at the Rectory as soon as possible. Being registered in the Parish is most helpful should you need a letter of eligibility to be a sponsor or God-parent or for a letter of reference. Please notify the rectory office if you leave the Parish or change address.

Chuỗi Lòng Thương Xót Chúa và Chầu Thánh Thể: Mỗi Thứ Sáu hàng tuần bằng tiếng Việt từ 5:30PM-6:00PM.

KNIGHTS OF COLUMBUS COUNCIL #5113:
For membership or questions, please contact *Ray Czarkowski (856) 869-3333 or Vinh Ha.*

VIETNAMESE LANGUAGE CLASS:
Classes are held from 10:00AM to 12:00PM every Saturday during the school year. Trường Việt Ngữ cho các lớp từ 10:00AM-12:00PM Thứ Bảy hàng tuần (trừ mùa hè).

RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM:
Grades 1 - 8 from 10:15AM to 11:30AM every Sunday from September to May. All Religious Education classes are in the parish school.

RITE OF CHISTIAN INITIATION OF ADULT:
Any individual seeking to become Catholic or to receive sacraments they may have missed as children, please contact the pastor at the parish office for more information. Classes will begin in November for each year.

Chúng tôi có lớp giáo lý đặc biệt, bắt đầu vào tháng 11 hằng năm, dành cho những ai muốn gia nhập đạo Công Giáo, hoặc lãnh nhận các bí tích khác, xin vui lòng liên lạc với cha xứ Raymond hoặc văn phòng giáo xứ để biết thêm chi tiết.

CONSIDERING MAKING A WILL?
Kindly remember your parish of Most Precious Blood, Collingswood, NJ. Xin nhớ đến Giáo Xứ trong "di chúc" của qúy vị.

Corpus Christi – Chúa Nhật Lễ Mình Máu Thánh Chúa

Mass Intentions FOR THE WEEK — Ý Lễ Xin Trong Tuần

Saturday, June 21st – Vigil Mass *(English)*
5:00PM: -Donald Wall *(Req. by: Wall Family)*

June 22nd, 2025 – Corpus Christi
Lễ Mình Máu Thánh Chúa

7:30AM: *(Tiếng Việt)*
✝ LH Martino Duy Vũ *(Châu + Kiệt xin)*
✝ LH Toma Trần Bá Ngọc *(Gia đình xin)*
✝ LH Anna Trần Thị Lan *(A/C Quang-Diệp xin)*-
✝ LH Isave Lê Thị Hảo *(Trúc Nguyễn xin)*
✝ LH Isave Lê Thị Hảo *(Ông Bà Nhơn + Vân xin)*
✝ LH Isave Lê Thị Nhạc *(Việt - Loan xin)*
✝ LH Isave *(Một người xin)*
✝ LH Philipphe Trương Đình Tuấn *(Như Trương xin)*
✝ LH Giuse lễ giỗ *(Đồng Khánh Phan xin)*
▪ Xin ơn bình an cho gia đình *(Một người xin)*

9:00AM: *** *(No Mass)* ***

11:00AM: *(Bilingual)*
✝ LH Raphael Hùng M. Đỗ *(Gia Đình xin)*
✝ LH Anphongso Nguyễn Hữu Bài *(Gia đình xin)*
✝ LH Phero Nguyễn Văn Thành *(GĐ Stephany xin)*
✝ LH Giuse Vũ Xuân Minh *(Cúc Nguyễn xin)*
✝ Các đẳng Linh Hồn *(Cúc Nguyễn xin)*-
✝ *Kathryn Egan Pommer (Req. by: Pommer Family)*
✝ *Frances M. Pommer (Req. by: Pommer Family)*
✝ *LH Agnes Tuyết Anh Đặng (GĐ . Dõng Trần xin)*
✝ *Tạ ơn Chúa và Đức Mẹ (Thi Trần xin)*-
✝ LH Gioan và Maria *(Cậy Nguyễn xin)*
✝ LH Anna Vũ Chỉ *(AC Thịnh-Thu xin)*
✝ LH Anton Nguyễn Nhường *(AC Thịnh-Thu xin)*
✝ LH Isave Lê Thị Nhạc *(Long-Uyên xin)*
✝ LH Phaolo Nguyễn Văn Huế *(Diệp Lê xin)*
✝ LH Anna Nguyễn Thị Hồng *(Diệp Lê xin)*

Mon., June 23rd – Thứ Hai – *12th Week in Ordinary Time*
8:30AM: *Kathryn Egan Pommer (Req. by: Pommer Family)*
6:00PM: -LH Phero Nguyễn Văn Thành *(Kim Khánh xin)*

Tues., June 24th – Thứ Ba – *The Nativity of St. John the Baptist*
8:30AM: -LH Martha Sang Nguyen *(Req. by:Vinh Nguyen)*
6:00PM: -LH Anna Trần Thị Lan *(Kim Khánh xin)*

Wednesday, June 25th – Thứ Tư
8:30AM: -Peter Thanh V. Nguyen *(Req. by: Family)*
6:00PM: -LH Raphael Đỗ Mạnh Hùng *(Kim Khánh xin)*

Thursday, June 26th – Thứ Năm
8:30AM: *Frances M. Pommer (Req. by: Pommer Family)*
6:00PM: -Tạ ơn, cầu bình an cho ac Minh-Duyên *(Kim Khánh xin)*

Fri., June 27th – Thứ Sáu – *The Most Sacred Heart of Jesus*
8:30AM: -Xin đi đường bình an *(Lan Hương xin)*
6:00PM: -LH Giuse Vũ Xuân Minh *(Bà Đức xin)*

Sat., June 28th – Thứ Bảy – *St. Irenaeus, Blessed Virgin Mary*
8:30AM: -LH Phero Nguyễn Văn Thành *(GĐ Mỹ An-Thược xin)*

SUNDAY MINISTRY SCHEDULE
Phận Vụ Trong các Thánh Lễ Chúa Nhật

June 22nd, 2025 – Corpus Christi
Chúa Nhật - Lễ Mình Máu Thánh Chúa
***Saturday, June 21st, 2025 - 5:00PM -Vigil** *(English)*
-***Lectors***: Thomas Bove
-***E. M.'s***: Fred Tomaszewicz & Mary Ann Wall
-***Altar Servers***: Alex, Isabel & Ben Truong
- ***Music:*** Shauna D.

***Chúa Nhật, 6/22, 2025 -7:30AM** *(Tiếng Việt)*
-***Bài Đọc và LNGD***: Linh Chu
-***TTVTT***: Bằng Ng., Trúc Ng., Võ Ng. & Vĩ Phạm
-***Giúp Lễ***: Johnathan Tran & Katherine Tran
-***Thánh Nhạc***: CĐ Thánh Tâm

***Sunday, June 22nd, 2025 – 9:00AM** *(English)*
***** NO MASS *****

***Chúa Nhật, 6/22, 2025 – 11:00AM** *(Bilingual)*
-***Bài Đọc và LNGD***: Thomas Bove & Trúc Nguyễn
-***TTVTT***: Huy Trần, Thùy Phạm, Vinh Ng. & Hiếu/T. Võ
-***Giúp Lễ***: Long Ngo, Heidi Nguyen, Landon Tran, Andrew Huynh & Cristina Robles
-***Thánh Nhạc***: CĐ Trinh Vương

****

June 29th, 2025 – 13th Week in Ordinary Time
Tuần 13 Mùa thường niên Năm C
***Saturday, June 28th, 2025 - 5:00PM -Vigil** *(English)*
-***Lectors***: Jonathan Lando
-***E. M.'s***: Thomas Bove & Eileen M. Farley
-***Altar Servers***: Alex, Isabel & Ben Truong
- ***Music:*** Shauna D.
***Chúa Nhật, 6/29, 2025 -7:30AM** *(Tiếng Việt)*
-***Bài Đọc và LNGD***: Niệm Nguyễn
-***TTVTT***: Bảng Hoàng, Steven D. Ng., Duyên Ng. & Huy Vũ
-***Giúp Lễ***: Johnathan Tran & Katherine Tran
-***Thánh Nhạc***: CĐ Thánh Tâm
***Sunday, June 29th, 2025 – 9:00AM** *(English)*
-***Lectors***: Kim Nguyen
-***E. M.'s***: Thiện Lê, Thi Trần & Ray Czarkoswki
-***Altar Servers***: Bao Long Ngo, John Vu, Lyna Vu, Bella Nguyen & Anthony Pham
- ***Music:*** St. Vincent Choir
***Chúa Nhật, 6/29, 2025 – 10:30AM** *(Tiếng Việt)*
-***Bài Đọc và LNGD***: Xuân Vũ
-***TTVTT***: Tuấn Vũ, Hùng Ng., Ngần Ng. & Hương Cao
-***Giúp Lễ***: Livia Vu & Andy Vu
-***Thánh Nhạc***: CĐ Teresa

GOSPEL: *Lk 9:11b-17*

A reading from the holy Gospel according to Luke, Jesus spoke to the crowds about the kingdom of God, and he healed those who needed to be cured. As the day was drawing to a close, the Twelve approached him and said, "Dismiss the crowd so that they can go to the surrounding villages and farms and find lodging and provisions; for we are in a deserted place here." He said to them, "Give them some food yourselves." They replied, "Five loaves and two fish are all we have, unless we ourselves go and buy food for all these people." Now the men there numbered about five thousand. Then he said to his disciples, "Have them sit down in groups of about fifty." They did so and made them all sit down. Then taking the five loaves and the two fish, and looking up to heaven, he said the blessing over them, broke them, and gave them to the disciples to set before the crowd. They all ate and were satisfied. And when the leftover fragments were picked up, they filled twelve wicker baskets. ***The Gospel of the Lord***

THE SOLEMNITY OF THE MOST HOLY BODY & BLOOD OF CHRIST

Most Precious Blood parishioners, on this Solemnity of the Body and Blood of Jesus Christ, Corpus Christi, we celebrate your parish feast day. The parish nourishes our faith. It grows through the preaching of the Gospel and the teachings of our Catholic faith. Here we meet Jesus Christ in the Sacraments of our Church. The parish is the church in the midst of the people.

The Sacrament of the Holy Eucharist contains the Real Presence of Jesus Christ under the appearance of bread and wine. It is Real because it really is He, Jesus Christ, alive and present to us in the Sacrament He was to His family and followers in Bethlehem, Nazareth and Jerusalem nearly 2,000 years ago. In the Holy Eucharist, He is present in the fullest sense – Body and Blood, Soul and Divinity.

The real presence of the Lord happens during Mass. At the consecration of the Bread and the consecration of the wine. Jesus Christ becomes truly present under the appearance of bread and wine. The priest acts and speaks in the person of Jesus. He repeats the actions and the words of the Lord at the Last Supper. We heard them in today's second reading from Saint Paul's second letter to the Corinthians. "I received from the Lord, what I also handed on to you." Jesus took bread and said, "This is my Body." He also took the cup of wine and said, "This cup is the new covenant in my blood." Those very words are repeated by the priest which results with the real presence of the Lord.

By those words and actions, the bread becomes His Body and the wine becomes His Blood. The Most Holy Body and Blood of Christ. It is not a symbol. It is His Body and Blood. He who fed the 5,000 hungry men in the story in today's Gospel feeds us. He feeds us His Body and Blood in the Sacrament of the Holy Eucharist.

We receive The Sacrament of the Holy Eucharist not to satisfy a physical hunger but to satisfy a spiritual hunger. He gives us Himself. His greatest gift - to be in us, to be with us. He touches our lives with His very life. Unworthy though we may be. He gives us Himself and we give Him who we are, our selves.

Prior to this Mass we conducted our Procession carrying the Most Holy Eucharist. A public demonstration of our faith. Christ walking with us His People. Christ accompanying the journeys of our lives. We are not alone. He is with us; in each one's life and He is with us as a people. The people of God. The people of this parish of Most Precious Blood. This sacrament provides us with spiritual food.

When we approach the Body and Blood of Christ to receive Holy Communion, may we always be properly prepared. Focused on what we are doing. Outwardly reverent in our reception of the Lord and inwardly by the interior disposition of our hearts and souls in the presence of this great mystery of the Lord, Jesus Christ. His real presence. His Body and Blood.

Most Reverend Dennis J. Sullivan, D.D.

TODAY'S READINGS

First Reading - Melchizedek brought out bread and wine and blessed Abram (Genesis 14:18-20).

Psalm - You are a priest forever, in the line of Melchizedek (Psalm 110).

Second Reading - Paul gives his description of the institution of the Eucharist (1 Corinthians 11:23-26).

Gospel - Jesus spoke to the crowd about the kingdom of God and then fed them with five loaves and two fish (Luke 9:11b-17).

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

READINGS FOR THE WEEK

Monday:	Gn 12:1-9; Ps 33:12-13, 18-20, 22; Mt 7:1-5
Tuesday:	Is 49:1-6; Ps 139:1b-3, 13-15; Acts 13:22-26; Lk 1:57-66, 80
Wednesday:	Gn 15:1-12, 17-18; Ps 105:1-4, 6-9; Mt 7:15-20
Thursday:	Gn 16:1-12, 15-16 or 16:6b-12, 15-16; Ps 106:1b-5; Mt 7:21-29
Friday:	Ez 34:11-16; Ps 23:1-6; Rm 5:5b-11; Lk 15:3-7
Saturday:	Gn 18:1-15; Lk 1:46-50, 53-55; Mt 8:5-17
Sunday:	Acts 12:1-11; Ps 34:2-9; 2 Tim 4:6-8, 17-18; Mt 16:13-19

PARISH FEAST DAY

Our parish will hold a Eucharistic Procession and Mass to celebrate our parish's Feast Day on Sunday, June 22nd, Corpus Christi.

The schedule is as follows:
-**7:30AM**: Regular morning Mass in Vietnamese.
-**8:30AM**: Exposure of the Eucharist.
- **9.45-10.45AM:** Procession of the Blessed Sacrament around the one block of the church (if it rains, it will be processed inside the church).
- **10:45AM-10.55AM**: Benediction.
-**11:00AM:** Bilingual Mass presided by Bishop Dennis Sullivan.
*All Eucharistic Ministers, Lectors, Choirs, small groups, and students of the Confirmation & First Holy Communion classes, are asked to join the procession.

There will be **NO ENGLISH MASS at 9:00AM and **NO VIETNAMESE MASS** at 10:30AM on this day.

The Parish Feast celebration has become our tradition to celebrate on the Most Body & Blood of Christ Sunday. This is the day of the merger between Transfiguration and Immaculate Heart of Mary. All are invited to celebrate this joyous event!

****There will be food and entertainment service provided after the mass*

STEWARDS SHARE

"They all ate and were satisfied.
And when the leftover fragments were picked up,
they filled twelve wicker baskets." (LUKE 9:17)

The story of the Loaves and Fishes shows us that when you share what you have, even if it doesn't seem like that much, miracles can happen! Do not think that your gift is too small or insignificant! Each Steward has a role in God's plan; you just need to place your trust in the Lord. Nothing is impossible with God. You just may be the answer to someone else's prayer.

FEAST DAY OF FRS. FERDINAND MINH & CYRILLE LOI

Coming Friday, June 27th, is the Solemnity of the Most Sacred Heart of Jesus and also the feast day of Saint Ferdinand of Aragon and Saint Cyrille of Alexandria. They are the patron saints of Fr. Ferdinand Minh, our Parochial Vicar, and of Fr. Cyrille Loi, respectively. We are invited to attend a holy mass on this day to pray for them as they continue their vocation of priesthood to serve God in our parish and the others.

CORNER OF LEARNING CATECHISM

192. What is the consecrated life?

The consecrated life is a state of life recognized by the Church. It is a free response to a special call from Christ by which those consecrated give themselves completely to God and strive for the perfection of charity moved by the Holy Spirit. This consecration is characterized by the practice of the evangelical counsels.

193. What can the consecrated life give to the mission of the Church?

The consecrated life participates in the mission of the Church by means of a complete dedication to Christ and to one's brothers and sisters witnessing to the hope of the heavenly Kingdom.

I believe in the communion of saints

194. What is the meaning of the "communion of saints"?

This expression indicates first of all the common sharing of all the members of the Church in holy things (*sancta*): the faith, the sacraments, especially the Eucharist, the charisms, and the other spiritual gifts. At the root of this communion is love which "does not seek its own interests" (*1 Corinthians* 13:5) but leads the faithful to "hold everything in common" (*Acts* 4:32), even to put one's own material goods at the service of the most poor.

THANK YOU!

MPB Parish would like to thank one family who have donated $5,000.00, to renovate the Gazibo of Mother Mary at the side of our church. May God, through the intercession of the Virgin Mary, bless them and their family!

Third Lenten Charity 2025 Report

The third house of Ha Tien Parish, Ha Tien, Vietnam is given by the Lenten charity of MPBP. Father Thinh Nguyen, who is the pastor of the parish, is responsible for building the house of Mr. Tho Van Nguyen. The pictures for the building are on the second page to the last of this bulletin.

INTRODUCING THE CHOIRS OF MPBP

Our Parish is pleased to introduce to you the official names of our parish choirs that have been serving God in our parish:

1- Sacred Heart Choir, singing at 7:30AM Sunday mass.
2- Angel Choir, singing at 9:00AM Sunday mass.
3- Saint Vincent Choir, singing at 9:00AM Sunday mass.
4- Trinh Vương Choir, singing at 10:30AM Sunday mass.
5- Saint Teresa Choir, singing at 10:30AM Sunday mass.

May God bless you with many blessings
and keep you in His love and unity.

Tin Mừng Lễ Mình Máu Thánh Chúa
Lc 9, 11b-17

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca.

Khi ấy, Chúa Giêsu nói với dân chúng về nước Thiên Chúa và chữa lành những kẻ cần được cứu chữa. Vậy khi đã xế chiều, nhóm mười hai đến thưa Người rằng: "Xin Thầy giải tán dân chúng, để họ đi vào trong các làng mạc và trại quanh đây mà trú ngụ và kiếm thức ăn, vì chúng ta đang ở nơi hoang địa". Nhưng Người nói với các ông: "Các con hãy cho họ ăn đi". Các ông trả lời: "Chúng con chỉ có năm chiếc bánh và hai con cá, trừ phi chúng con phải đi mua thức ăn cho cả đám đông này". Số đàn ông độ năm ngàn. Người nói với các môn đệ rằng: "Hãy cho họ ngồi xuống từng nhóm độ năm mươi người". Các ông đã làm như thế, và bảo tất cả ngồi xuống. Chúa Giêsu cầm lấy năm chiếc bánh và hai con cá, nhìn lên trời, đọc lời chúc tụng, bẻ ra và phân phát cho các môn đệ để các ông dọn ra cho dân chúng. Tất cả đều ăn no nê, và người ta thu lượm được mười hai thúng miếng vụn còn dư lại.
Tin Mừng Của Chúa.

Anh chị em giáo dân Giáo xứ Máu Châu Báu
Chúa thân mến!

Trong ngày lễ trọng kính Mình và Máu Thánh Đức Giêsu Kitô hôm nay ***(Corpus Christi)***, chúng ta hân hoan mừng ngày lễ quan thầy của giáo xứ. Giáo xứ là nơi nuôi dưỡng đức tin của chúng ta. Đức tin ấy lớn lên nhờ việc rao giảng Tin Mừng và những giáo huấn của đức tin Công giáo. Chính tại đây, chúng ta gặp gỡ Đức Giêsu Kitô qua các Bí tích của Hội Thánh. Giáo xứ chính là Hội Thánh hiện diện giữa lòng dân Chúa.

Bí tích Thánh Thể là sự hiện diện thật sự của Đức Giêsu Kitô dưới hình bánh và rượu. Đó là sự hiện diện thật bởi vì đó thực sự là Đức Giêsu Kitô, đang sống động và hiện diện trong Bí tích này, giống như Ngài đã hiện diện với gia đình và các môn đệ tại Bêlem, Nadarét và Giêrusalem cách đây hơn 2,000 năm. Trong Bí tích Thánh Thể, Ngài hiện diện một cách trọn vẹn – với Thân Xác và Máu Thánh, Linh Hồn và Thần Tính.

Sự hiện diện thực sự của Chúa xảy ra trong Thánh lễ – khi linh mục truyền phép bánh và rượu. Đức Giêsu Kitô thật sự hiện diện dưới hình bánh và rượu. Linh mục cử hành và nói nhân danh Đức Giêsu, lặp lại những cử chỉ và lời nói của Chúa trong Bữa Tiệc Ly. Chúng ta đã nghe điều đó trong bài đọc thứ hai được trích trong thư thứ nhất của Thánh Phaolô gửi tín hữu Côrintô: "Điều tôi đã lãnh nhận từ nơi Chúa, tôi cũng truyền lại cho anh em." Đức Giêsu cầm lấy bánh và nói: "Này là Mình Thầy." Rồi Ngài cầm chén rượu và nói: "Chén này là giao ước mới trong Máu Thầy." Chính những lời đó được linh mục lặp lại, và nhờ đó, Chúa hiện diện thật sự.

Qua lời nói và hành động ấy, bánh trở nên Mình Thánh Chúa, và rượu trở nên Máu Thánh Chúa – Mình và Máu Rất Thánh của Đức Kitô. Đây không phải là biểu tượng. **Đây chính là Mình và Máu Ngài**, Đấng đã cho 5.000 người ăn no như trong bài Tin Mừng hôm nay, chính Ngài nuôi dưỡng chúng ta. ***Ngài ban chính Mình và Máu Ngài cho chúng ta qua Bí tích Thánh Thể.***

Chúng ta lãnh nhận Bí tích Thánh Thể không phải để thỏa mãn cơn đói thể xác, mà để nuôi dưỡng tâm hồn. Ngài ban chính bản thân Ngài cho chúng ta – món quà quý giá nhất – để Ngài ở trong ta và ở với ta. Ngài chạm đến cuộc đời chúng ta bằng chính sự sống của Ngài, dù chúng ta bất xứng. Ngài trao ban chính mình, và chúng ta dâng lên Ngài con người của mình.

Trước Thánh lễ hôm nay, chúng ta đã rước kiệu Thánh Thể – một biểu lộ công khai đức tin của chúng ta. Đức Kitô cùng đồng hành với dân Ngài. Ngài bước đi với chúng ta trong hành trình cuộc đời. Chúng ta không đơn độc. Ngài ở cùng chúng ta – trong cuộc đời của từng người, của các cộng đoàn, là Dân của Thiên Chúa; và ***trong cộng đoàn của chúng ta, giáo dân của Giáo xứ Máu Châu Báu***. Bí tích này là lương thực thiêng liêng nuôi dưỡng chúng ta.

Khi tiến lên rước Mình và Máu Thánh Chúa, ước gì chúng ta luôn chuẩn bị tâm hồn cách xứng đáng. Hãy ý thức việc mình làm, thể hiện sự tôn kính bên ngoài khi rước Chúa, và nhất là với một tâm hồn thanh sạch, thánh thiện bên trong – xứng đáng đứng trước mầu nhiệm cao cả: sự hiện diện thật của Chúa Giêsu Kitô – Mình và Máu Thánh Ngài.

Gm. Dennis Sullivan D.D.

GÓC HỌC HỎI GIÁO LÝ

192. Đời sống thánh hiến là gì?

Là một bậc sống được Hội thánh công nhận. Đó là lời tự nguyện đáp trả tiếng gọi đặc biệt của Đức Kitô, qua đó những người được thánh hiến hoàn toàn tự hiến cho Thiên Chúa và hướng tới sự hoàn hảo của đức ái dưới tác động của Chúa Thánh Thần. Đặc tính của sự thánh hiến là việc thực hành các lời khuyên Phúc Âm.

193. Đời sống thánh hiến đóng góp gì cho sứ vụ của Hội thánh?

Đời sống thánh hiến dự phần vào sứ vụ của Hội thánh, bằng việc tự hiến trọn vẹn cho Đức Kitô và các anh em của Người, khi làm chứng cho niềm hy vọng về Nước Trời.

TÔI TIN CÁC THÁNH THÔNG CÔNG

194. "Các thánh thông công" có ý nghĩa gì?

Câu nói "các thánh thông công" trước hết nói lên sự tham dự chung của tất cả các thành phần Hội thánh vào những thực tại thánh (sancta): đức tin, các Bí tích, đặc

biệt là Bí tích Thánh Thể, các đặc sủng và những ân huệ thiêng liêng khác. Cội nguồn của sự hiệp thông là đức ái "không tìm tư lợi" (1 Cr 13,5), nhưng thúc đẩy các tín hữu đặt "mọi sự là của chung" (Cv 4,32), kể cả của cải vật chất của họ, nhằm phục vụ những người nghèo khổ hơn.

THÔNG BÁO

KHÓA CANH TÂN ĐỜI SỐNG HÔN NHÂN

Thời gian: Cuối tuần 8-9-10 tháng 8 năm 2025

Giáo xứ cho tổ chức khóa Canh Tân Đời Sống Hôn Nhân dành cho tất cả đôi vợ chồng trong và ngoài Giáo xứ, không phân biệt tuổi tác hay tôn giáo. Khóa này là dịp để các vợ chồng mừng và tạ ơn đời sống hôn nhân, cũng là dịp để cùng học hỏi, nâng đỡ và đối diện với những vấn nạn mà các gia đình đang gặp phải. Khóa do một số vợ chồng đến giúp, đặc biệt có cha cố Giuse Nguyễn Phú An là linh hướng của khóa. Xin xem thêm chi tiết trong các tờ bướm (flyer) màu xanh hoặc liên lạc với Thầy Kim (609) 417-3380 hay chị Tú-Anh (856) 776-0409. Kính mời cộng đoàn tham dự.

LỄ BỔN MẠNG CHA MINH và CHA LỢI

Thứ 6 này, 27-6-2025, là Lễ Thánh Tâm Chúa Giêsu, và cũng là lễ bổn mạng cha phó Ferdinand Nguyễn Hoàng Minh và cha Cyrille Trần Đức Lợi.
Kính mời anh chị em đi tham dự thánh lễ lúc 6.00PM để xin Thánh Tâm Chúa thánh hóa trái tim chúng ta và cầu nguyện cho hai cha trong ngày lễ bổn mạng.

CẢM ƠN!

Giáo xứ MCBC xin chân thành cảm ơn một gia đình đã ủng hộ $5,000.00 để trùng tu Đài Đức Mẹ bên cạnh nhà thờ. Xin Thiên Chúa, qua lời chuyển cầu của Mẹ Maria, luôn gìn giữ anh chị và gia đình.

GIỚI THIỆU CA ĐOÀN

Giáo xứ MCBC xin hân hạnh giới thiệu cùng ông bà anh chị em các ca đoàn đã và đang phục vụ cho giáo xứ chúng ta trong các thánh lễ Chúa Nhật:

1- Ca đoàn Thánh Tâm Chúa, hát lễ lúc 7:30AM
2- Ca đoàn Thiên Thần, hát lễ 9:00AM
3- Ca đoàn Vinh Sơn, hát lễ 9:00AM
4- Ca đoàn Trinh Vương, hát lễ 10:30AM
5- Ca đoàn Teresa, hát lễ 10:30AM

Xin Thiên Chúa chúc lành, ban nhiều ơn thiêng và trả công bội hậu cho những hy sinh và phục vụ của quý anh chị em trong cộng đoàn giáo xứ.

Báo Cáo Thứ 3 về Mùa Chay Tình Thương 2025

Sau đây là căn nhà thứ ba. Cha Thịnh, cha xứ Giáo xứ Hà Tiên, Việt Nam, đã chịu trách nhiệm xây dựng căn nhà gia đình Anh Nguyễn Văn Tho này.

Father Thịnh Nguyen is on the right, and Mr. Tho Nguyen on the left.
Cha Thịnh đứng bên phải, và anh Nguyễn Văn Tho bên trái.

Tiệm duy nhất trong vùng có lò nướng bánh mì mới mỗi ngày

Tươi mỗi ngày

*BÁNH PATISÔ

*TRÀ ATISÔ

*CÁC MÓN CHÈ

đang có: JOB

Giờ làm uyển chuyển

Có tất cả vị trí

FULL-TIME, PART-TIME, SÁNG, TỐI

PARIS BANH MI – 5115 Rt 38, Pennsauken NJ 856-333-8460

KAY & JAY Realty

COMMERCIAL & RESIDENTIAL

MUA BÁN - SỬA CHỮA - XÂY DỰNG

856-858-3200

Nha Sĩ Trần Xuân An, D.M.D.

540 Fresno Dr. Magnolia, NJ 08049

Tel. (856)784-2858

-Tẩy trắng răng, răng thưa làm khít lại, trám răng bị mẻ, trị tủy răng và nứu răng, lấy gân máu, làm răng giả.

-Nhận bảo hiểm và credit cards.

-Giá đặc biệt cho người không có bảo hiểm.

SAIGON SPICE RESTAURANT

NHÀ HÀNG SÀI GÒN SPICE

1463 Brace Rd. Cherry Hill, NJ 08034

Open 7 days a week

9.00AM – 8.00PM

Cơm – Bún – Phở, và nhiều món ăn khác đặc sản quê hương Việt Nam.

OPEN NOW…

Nhà Quàn - Funeral Homes

www.carusocare.com

Carusocare

FALCO, CARUSO & LEONARD | FUNERAL HOME

Celebrate Life, Embrace Faith

Enrico T. Caruso, Jr., *Executive Director*

NJ Lic.No. 3216 / PA Lic.No. FD-013656-E

PENNSAUKEN
6600 Browning Rd.
(856) 665-0150

CAMDEN
3425 River Rd.
(856) 963-5355

Công Ty Mua Bán Nhà Cửa Và Tài Trợ Địa Ốc

Julie Nhung Đinh

GARDEN STATE PROPERTIES GROUP

Cell: (856) 952-4615

Bus. (856) 665-1234

Fax: (856) 910-9780

LAN PHARMACY

NHÀTHUỐC TÂY LAN

*GIAO THUỐC ĐẾN TẬN NHÀ

*CÓ GIÁ ĐẶC BIỆT DÀNH CHO NHỮNG BỆNH NHÂN KHÔNG CÓ BẢO HIỂM THUỐC

PHONE: 856-662-2700 * FAX: 856-662-8100

5521 Westfield Ave. * Pennsauken, NJ 08110

National Life Group Insurance Agency

Chuyên về bảo hiểm nhân thọ có quyền lợi khi còn sống (living benefits) và để dành tiền đại học. Được dùng khi:

1. Bị bệnh
2. Dưỡng già
3. Nhân thọ
4. Tiền aid học cho con/cháu

Xin liên lạc cô Quyên/ToLan tư vấn miễn phí (267-205-9914) hoặc (tolantchau03@gmail.com)

Sean Vũ

Allstate. You're in good hands.

*Bảo hiểm chuyên về: xe, nhà, nhân thọ, thương mại.

* Hãng bảo hiểm lớn, tận tâm, uy tín, giá cả phải chăng.

Điện Thoại: (856) 795-0069

923 Haddonfield Rd. Suite 300

Cherry Hill, NJ 08002

Điện Thoại: (609) 895-8450

2681 Main St., Lawrenceville, NJ 08648

Văn Phòng Luật Sư- Attorney

Matthew F. Alivernini

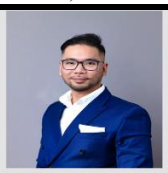
Chuyên lo mọi dịch vụ về pháp lý và di trú. Có thông dịch viên tiếng Việt giúp đỡ

1201 Coles Ln. Cinnaminson, NJ 08077

Văn phòng (856)829-8010 - Hằng (856)745-6982

Matthew (856)296-0518 mfalivernini@verizon.net

- Khai thuế cá nhân và doanh nghiệp
- Làm sổ sách doanh nghiệp
- Trả lương nhân viên
- cho vậy mua nhà và tái cấp vốn.



TUAN NGUYEN, EA

Enrolled Agent

NMLS # 2589837

TNA SERVICE LLC

100 W Narberth Terrace, Collingswood NJ 08108

Phone #856-419-0881

Email:tuannguyen@refshome.com

INTERESTED IN ADVERTISING IN THE BULLETIN? PLEASE CONTACT THE RECTORY!

Nếu quý vị
Muốn đăng quảng cáo
Xin liên lạc:
856-854-0364

INTERESTED IN ADVERTISING IN THE BULLETIN? PLEASE CONTACT THE RECTORY!